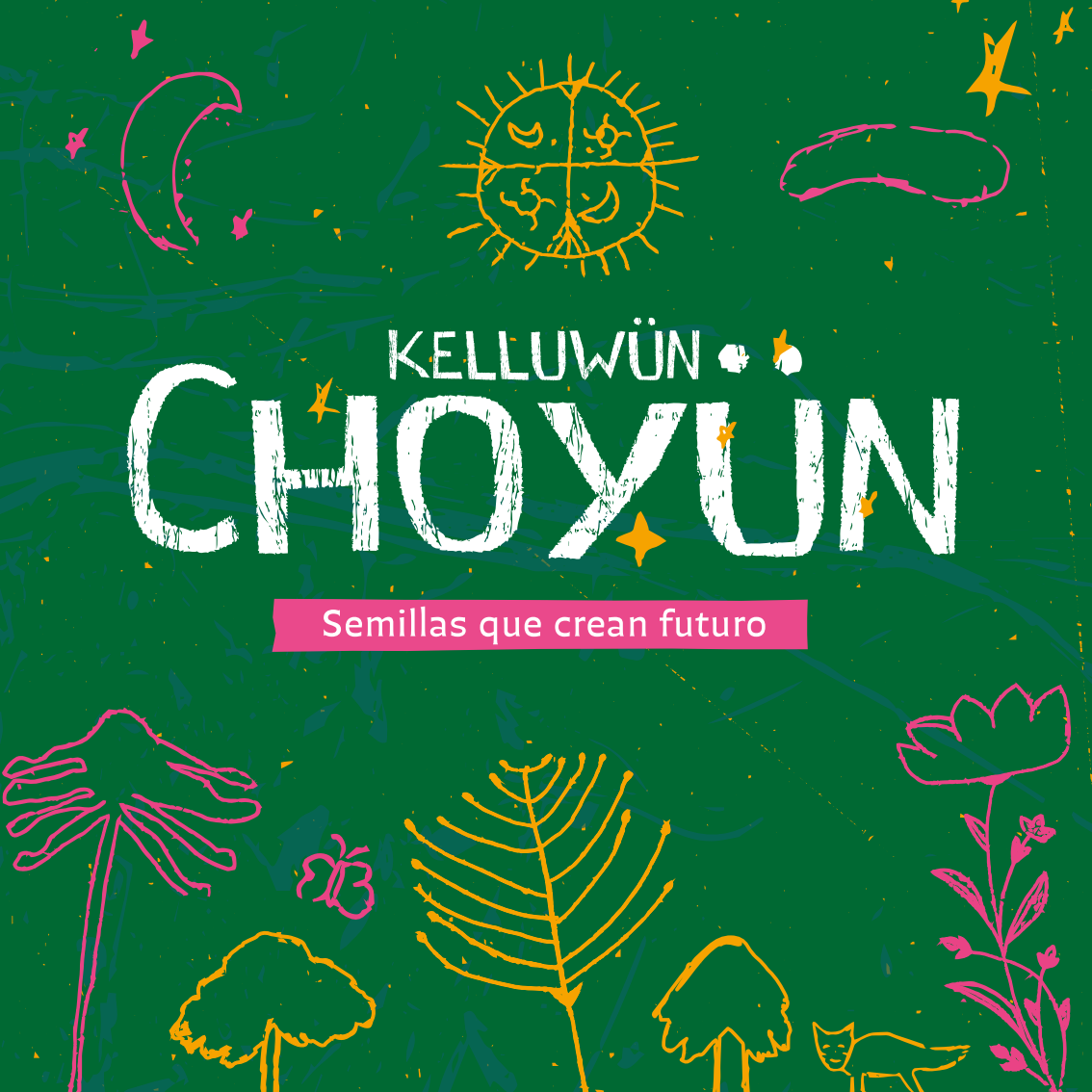




KELLUWÜN • CHOYÜN

Semillas que crean futuro

Financia



Colaboran

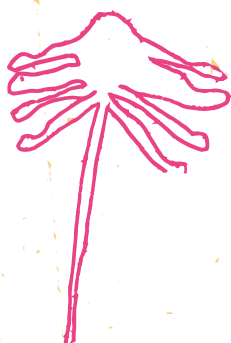




KELLUWÜN CHOYÜN

Semillas que crean futuro

Wallmapu 2025



FUNDACIÓN KELLUWÜN

Kelluwün, la esencia de la ayuda mutua y la reciprocidad en la cosmovisión mapuche, es la inspiración detrás de la Fundación Kelluwün. Nuestra organización cultural nace luego de una década de trabajo con el Festival Internacional de Cine y las Artes Indígenas en Wallmapu (FICWallmapu), que ha recorrido el territorio difundiendo el cine y las artes indígenas a través de muestras de cine, espacios de mediación, exposiciones artísticas y programas formativos en cosmovisión, comunicación y cine.

Desde esta trayectoria, surge la Fundación Kelluwün con el propósito de fortalecer la formación audiovisual de los pueblos indígenas y particularmente mapuche, impulsando el cine y las artes desde la autorepresentación. Con raíces en la ayuda mutua y la reciprocidad mapuche, trabajamos para visibilizar historias indígenas y generar espacios de creación y aprendizaje que conecten saberes tradicionales con nuevas herramientas narrativas.

Nuestro compromiso con la formación se expresa en espacios que cultivan la creatividad y la memoria. Kelluwün Choyün despierta la imaginación de pu pichikeche desde un enfoque intercultural, mientras Semillero / Tükukan acompaña el desarrollo y producción audiovisual de jóvenes mapuche en Chile y Argentina. A través de estos programas, fortalecemos nuevas generaciones de cineastas indígenas, para que sus voces, con raíces firmes, resuenen en Wallmapu y el mundo.



INTRODUCCIÓN CONTEXTO

Desde una perspectiva mapuche, el arte se expresa como una forma profunda de conocimiento: permite resguardar y transmitir la memoria, fortalecer el pensamiento crítico, afinar la intuición y dar cauce a aquello que sentimos.

Choyün, en mapudungun, nombra los brotes que asoman la vida nueva. Así también son pu pichikeche: renuevos que se abren camino en Wallmapu. Por eso, estimular su desarrollo creativo, artístico e identidad es acompañar ese monguen (vida) en su camino de experimentación. Poniendo en valor la individualidad de cada niña y niño, desde su vínculo con el colectivo.

La Escuela Rural Trumpulo Chico, ubicada en el corazón de la comunidad mapuche de Trumpulo, en la comuna de Padre Las Casas, tiene casi cien años de existencia. Allí, las artes e interculturalidad son ejes de su programa educativo para cerca de 80 niñas y niños mapuche. Por ello, durante los dos semestres del año 2025, se implementó Kelluwün Choyün.

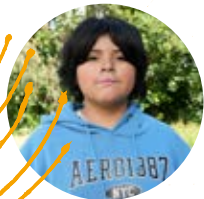
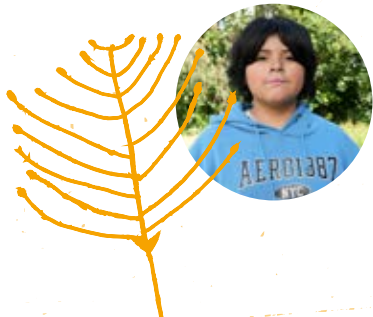
Guiados por artistas mapuche del territorio, niñas y niños de entre tercero y octavo básico participaron en talleres de sonido, artes visuales, epew y audiovisual. A través de estas experiencias, exploraron nuevas formas de pensar y representar su entorno: narrando con sonidos, trabajando el color como portador de historias propias y trayendo al presente, mediante el epew, voces familiares y comunitarias. Estos aprendizajes confluyeron en el cine como un espacio de creación colectiva, donde se integran distintas técnicas y se fortalece la autorepresentación.

Desde la Fundación Kelluwün, apostamos porque el arte no solo embellece; sino que ordena, cura, nombra y despierta. Kelluwün Choyün es en ese sentido, más que un plan de formación en escuelas, es una invitación a reconocer en la infancia la fuerza del renuevo, inspirada por el principio del Kelluwün (ayuda mutua y reciprocidad), para acompañar estos procesos donde el arte y el cine se transforman en herramientas de fortalecimiento cultural.

VOCES Y OBRAS

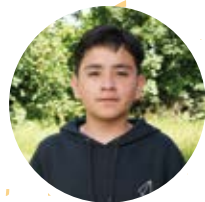
PU PICHICHECHE CREAM





MAXIMILIANO ESPINOZA
7° año básico
Comunidad: Trumpulo Chico
"Me inspiró a mejorar los dibujos"





AMARO ACOSTA
7° año básico
Comunidad: Trumpulo Chico
"Me gustó el taller de
música"



ig = Sofía.O.O.7jm

03-06-25



SOFÍA CHÁVEZ
7° año básico
Comunidad: Millahuin
"Me gustó salir al río"





*El está conmigo en mis momentos
más tristes y el los momentos felices*



MARÍA PAZ HERRERA

8° año básico

Padre Las Casas

“Me gustó el taller de dibujo, por los colores”





AMAIA ANTIVIL
8° año básico
Comunidad: Trumpulo Chico
"Me gustaron
los cortometrajes"





NICOLÁS QUEUPUCURA

3° año básico

Comunidad: Trumpulo Chico

"Me gustó el corto de Billy's Balloon"





AYELÉN GONZÁLEZ

3° año básico

Comunidad: Trumpulo Chico

"Me gustó el taller porque me gusta ser artista"





CRISTOPHER RIVERA
5° año básico
Comunidad: Trumpulo Chico
"Me gustó porque me
gustaría
hacer mi propia película"





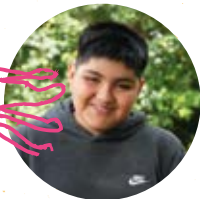
FERNANDA PLACENCIA
5° año básico
Comunidad: Millahuin
"Me gustó hacer fotos"





CAMILA MELIPIL
5° año básico
Comunidad: Trumpulo Chico
"Me gustó el taller de dibujo"





DANIEL NAMUNCURA

5° año básico

Comunidad: Trumpulo Chico

"Me gustó el taller de stop motion"





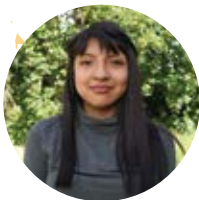
KIYENRAY RÍOS
5° año básico
Comunidad: Millahuin
"Sigam sus sueños"





KATHERINNE TRIPAILAF
5° año básico
Comunidad: Millahuin
*"No sabía que podía
dibujar"*





DAYANA ÑILAF
7° año básico
Comunidad Juan Queupucura
"Me gustó grabar sonidos"



TALLERES Y KIMELFES



TALLER DE SONIDO

ELI WEWENTXU

Violinista/ artista sonoro/ Territorio Chomio

“El sonido es la forma en que podemos crear narrativas, descubrir y curiosear desde el oído. Hay mucho que aprender y que constantemente nos está enseñando el territorio”.



TALLER DE ARTES VISUALES

CARMEN ÑANCUVIL

Artista visual

“Las artes nos obligan a ayudarnos entre todas y todos...”. En un mundo marcado por la competencia y el individualismo, las prácticas colaborativas pueden parecer extrañas”.

TALLER AUDIOVISUAL

CONSTANZA CONTRERAS

audiovisualista

“El desafío es que puedan expresarse desde su mundo interior, no solo desde lo que observan afuera. Que hablen de sí mismos, que se reconozcan en lo que crean, que puedan expresarse a través de la imagen. Ese es el verdadero desafío.”



TALLER DE EPEW

RAMÓN CAYUMIL

Epewtufe/ profesor intercultural/ territorio Caucauche

“Las artes nos obligan a ayudarnos entre todas y todos...”. En un mundo marcado por la competencia y el individualismo, las prácticas colaborativas pueden parecer extrañas”.



PROCESOS
FORMATIVOS



CRÉDITOS, EQUIPO Y AGRADECIMIENTOS

PU PICHIKECHE PARTICIPANTES

Nicolás Queupucura - 3° año básico
Ayelén González - 3° año básico
Cristopher Rivera - 5° año básico
Fernanda Placencia - 5° año básico
Camila Melipil - 5° año básico
Daniel Namuncura - 5° año básico
Kiyenray Ríos - 5° año básico
Katherine Tripailaf - 5° año básico
Maximiliano Espinoza - 7° año básico
Sofía Chávez - 7° año básico
Amaro Acosta - 7° año básico
Dayana Iñilaf - 7° año básico
María Paz Herrera - 8° año básico
Rocío Cayupul - 8° año básico
Amaia Antivil - 8° año básico

EQUIPO DOCENTE

Alex Henríquez
Director
Escuela Trumpulo Chico

Karen Kona
Coordinadora Convivencia Escolar
Cynthia Avello
Profesora artes

KIMELFES/FORMADOR@S

Eli Wewentxu
Violinista y artista sonoro
Carmen Nancuvil
Artista visual
Ramón Cayumil
Profesor y epewtufe
Constanza Contreras
Audiovisualista

EQUIPO

Jeannette Paillan
Coordinación general
Carol Gallardo
Comunicaciones
Andrés Yáñez
Diseño gráfico
Camila Peñeipil
Diseño gráfico
Alicia Hernández
Registro audiovisual

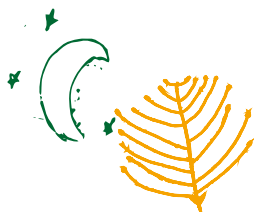
AGRADECIMIENTOS

Comunidad educativa Escuela Trumpulo
Chico de Padre Las Casas

SALAS DE EXHIBICIÓN

Escuela Trumpulo Chico, Comunidad
Trumpulo Chico
Centro Cultural de Padre Las Casas
Centro Cultural de España, Santiago

"ESTE ESPACIO ES PARA QUE DEJES TU TRAZO, TU RECUERDO
O TU PENSAMIENTO DESPUÉS DE RECORRER LA MUESTRA"



VISITA NUESTRAS REDES
@KELLUWUNMEDIA.  

“Catálogo elaborado en el marco del proyecto Negumaz, como
resultado de sus instancias de mediación”

